

流落海外四十載 西周青銅自美歸

波特蘭母子無條件返還豐邢叔簋 中美人民友好交往生動例證

中國流失文物追索和國際間文物返還合作再添新成果。記者7日從國家文物局獲悉，國家文物局近日從美國成功追索被盜流失的一級文物西周青銅器豐邢叔簋，其於1978年出土，屬於國家一級文物。1月28日，文物在專人護送下，搭乘國航飛機安全運抵北京，結束了40年的海外漂泊歷程，從居於美國俄勒岡州波特蘭市的母子手上重歸祖國懷抱。文化和旅游部副部長、國家文物局局長李群表示，豐邢叔簋的回歸是落實中美兩國元首舊金山共識的重要成果，為促成更多文物返還原屬國提供了積極示範，也是中美人民友好交往的生動例證。

大公報記者 江鑫嫻



去年11月，國家文物局總領事黃屏代表中方接收並暫存保管豐邢叔簋。

據介紹，豐邢叔簋(粵音軌)於1978年在陝西省寶雞市扶風縣法門鎮一處西周晚期青銅器窖藏出土，通高18厘米，口徑21厘米，腹深12厘米，重6千克。腹鼓，斂口，上腹飾一周竊曲紋，腹下部飾瓦楞紋，圈足下接獸首三扁足，雙耳上端均飾卷鼻獸首，是典型的西周青銅器形制，具有簡潔而莊重的時代風格。此簋內底鑄有銘文3行18字(含重文2個)「豐邢叔作伯姬尊簋，其萬年子子孫孫永寶用」，書法藝術精湛。器物製作工藝反映了西周青銅器高超的鑄造水平。1984年11月被盜，流失海外。

屬國家一級文物

2023年1月，國家文物局通過中國駐英國大使館獲悉豐邢叔簋現身美國紐約，第一時間啟動流失文物追索程序，聯合公安部指導地方文物和公安部門迅速開展相關證據搜集整理，同時與持有人雷蒙德·金及其母親充分溝通。雷蒙德·金及其母親了解到文物背景後，同意無條件將文物返還給中國政府。2023年11月11日，經國家文物局授權，中國駐紐約總領事黃屏代表國家文物局接收和暫存保管

如何追索流失文物？

話你知 聯合國《關於被盜或非法出口文物的公約》規定，被掠奪的文物應該得到歸還。但一些西方國家至今未在這國際公約上簽字，一直以來，國際上關於文物追索都是一個長期且複雜的過程。

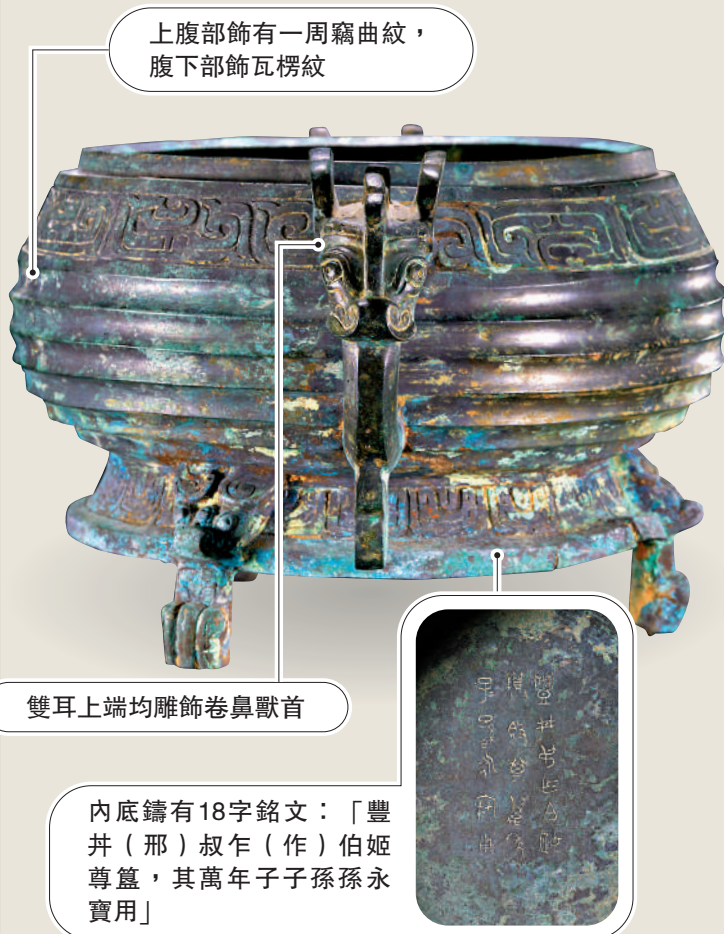
當前追索海外流失文物的途徑主要包括依法追索、商業回購、外交談判和捐贈等四種方式。其中依法追索難度最大；商業回購屬於無奈之舉；政府間外交談判和捐贈也是比較常見的文物回歸方式。

大公報整理



中國駐舊金山總領事張建偉(右)代表國家文物局為雷蒙德·金(左一)及其母親頒發捐贈證書。

解構豐邢叔簋



豐邢叔簋回歸路

- 豐邢叔簋，西周晚期青銅器，國家一級文物
- 1984年11月
- 豐邢叔簋被盜，流失海外
- 2023年1月
- 國家文物局通過中國駐英國大使館獲悉豐邢叔簋現身美國紐約，第一時間啟動流失文物追索程序。隨後，持有人雷蒙德·金及其母親了解到文物背景後，同意無條件將文物返還給中國政府
- 2023年11月11日
- 中國駐紐約總領事黃屏代表國家文物局接收和暫存保管豐邢叔簋
- 2024年1月28日
- 文物在專人護送下安全運抵北京
- 2024年1月29日
- 經組織專家鑒定後，綜合判定該簋是豐邢叔簋原器

大公報記者江鑫嫻整理

雷蒙德·金：我們決定做正確的事

正義之舉 在與中國相關部門充分溝通，並了解到文物背景後，豐邢叔簋的持有人雷蒙德·金及其母親毅然決定要「做正確的事」，同意無條件將文物返還給中國政府。對此，文化和旅游部副部長、國家文物局局長李群對雷蒙德·金及其母親，以及為促成回歸的相關各方表示感謝。他表示，中美兩國自簽署防止中國文物非法入境美國的政府間諒解備忘錄以來，有許多像雷蒙德·金及其母親這樣的美國民間友好人士，通過實際行動助力流失海外中國文物回歸祖國。

為褒揚雷蒙德·金及其母親的義舉，彰顯中美兩國文化遺產保護合作和兩國人民友好交往成果，國家文物局和中國駐舊金山總領事館於1月22日在雷蒙德·金及其母親現居地美國俄勒岡州波特蘭市，共同舉辦豐邢叔簋返還儀式。中國駐舊金山總領事張建偉代表國家文物局向雷蒙德·金及其母親頒發捐贈證書。

據悉，2021年4月，中國駐舊金山總領事館就曾收到過美國加利福尼亞州居民蘇珊娜·芙拉圖斯(Suzanne Fratus)的郵政快遞，內有兩尊彩色立俑及一封信件，講述了其家族與這兩尊陶俑的淵源，表示希望通過中國政府將文物送還給中國人民。當年12月，這兩尊明代陶俑入藏上海博物館。

近年自美回歸中國文物(部分)

- 2015年12月
- 美方向中方返還了22件唐代以前文物和1件中國遼寧的赫氏近鳥龍化石
- 2019年2月
- 美國返還中國流失文物藝術品共361件(套)，後被移交南京博物院
- 2021年12月
- 美國加州居民蘇珊娜·芙拉圖斯向中國捐贈的兩尊明代陶俑正式入藏上海博物館
- 2023年5月
- 美方向中方返還兩件流失文物，係北朝至唐代圓屏石榻

NOTICE ON APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE NINETYS

Notice is hereby given that LEUNG Tsz-ting of Shop 116, 1/F, Lee Garden Two, 28 Yun Ping Road, Causeway Bay, H.K. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of NINETYS situated at Shop 116, 1/F, Lee Garden Two, 28 Yun Ping Road, Causeway Bay, H.K. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F, Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 8 February, 2024

申請酒牌續期公告 NINETYS

現特通告：梁芷婷其地址為香港銅鑼灣恩平道28號利園二期1樓116號舖，現向酒牌局申請位於香港銅鑼灣恩平道28號利園二期1樓116號舖 NINETYS 的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號路克道市政大廈8樓酒牌局秘書收。

日期：2024年2月8日

NOTICE ON APPLICATION FOR TRANSFER AND RENEWAL OF LIQUOR LICENCE CLARENCE

Notice is hereby given that ELZER, Olivier Jean Claude Erich of 25/F, H Code, 45 Pottinger Street, Central, H.K. is applying to the Liquor Licensing Board for transfer and renewal of the Liquor Licence in respect of CLARENCE situated at 25/F, H Code, 45 Pottinger Street, Central, H.K. to Antonello Raphael Cerutti of 25/F, H Code, 45 Pottinger Street, Central, H.K. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8th Floor, Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 8 February, 2024

申請酒牌轉讓及續期公告 CLARENCE

現特通告：岳力華其地址為香港中環砵甸街45號H CODE 25樓，現向酒牌局申請位於香港中環砵甸街45號H CODE 25樓 CLARENCE 的酒牌轉讓給 Antonello Raphael Cerutti其地址為香港中環砵甸街45號H CODE 25樓及續牌。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號路克道市政大廈8樓酒牌局秘書收。

日期：2024年2月8日

申請酒牌轉讓及修訂公告 JASPAS BAR & GRILL

現特通告：MONTESLAROS VINCENT FREDERICK M.其地址為新界西貢沙咀徑13號地下及舖前露天座位，現向酒牌局申請位於新界西貢沙咀徑13號地下及舖前露天座位 Jaspas's Restaurant 的酒牌轉讓給莫昇其地址為新界西貢沙咀徑13號地下及舖前露天座位及作以下修訂：「店號名稱更改為 JASPAS BAR & GRILL」。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4字樓酒牌局秘書收。

日期：2024年2月8日

NOTICE ON APPLICATION FOR TRANSFER AND AMENDMENT(S) OF LIQUOR LICENCE JASPAS BAR & GRILL

Notice is hereby given that MONTESLAROS VINCENT FREDERICK M. of G/F, AND THE OUTSIDE SEATING ACCOMMODATION AT SHOP FRONT, 13 SHA TSUI PATH, SAI KUNG, NEW TERRITORIES is applying to the Liquor Licensing Board for transfer of the Liquor Licence in respect of Jaspas's Restaurant situated at G/F, AND THE OUTSIDE SEATING ACCOMMODATION AT SHOP FRONT, 13 SHA TSUI PATH, SAI KUNG, NEW TERRITORIES to SINGH MUKHTEER of G/F, AND THE OUTSIDE SEATING ACCOMMODATION AT SHOP FRONT, 13 SHA TSUI PATH, SAI KUNG, NEW TERRITORIES and the following amendment(s): "Change the shop sign to JASPAS BAR & GRILL." Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4th Floor, Tai Po Complex, No. 8, Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 8-2-2024

申請酒牌續期公告 美滿餐廳

現特通告：賴境滔其地址為新界元朗盈福街8號翠珊園第1-9座地下9及10號舖，現向酒牌局申請位於新界元朗盈福街8號翠珊園第1-9座地下9及10號舖美滿餐廳的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4字樓酒牌局秘書收。

日期：2024年2月8日

NOTICE ON APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE 美滿餐廳

Notice is hereby given that Lai Jingtao of Shop 9, 10, G/F, Block 1-9, Treasure Court, 8 Ying Fuk Street, Yuen Long, New Territories is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of 美滿餐廳 situated at Shop 9, 10, G/F, Block 1-9, Treasure Court, 8 Ying Fuk Street, Yuen Long, New Territories. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4th Floor, Tai Po Complex, No. 8, Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 8-2-2024

申請酒牌續期公告 龍廷粵菜廳

現特通告：陳可欣其地址為新界葵涌嘉祖義邨祖義中心F座F16及116號舖，現向酒牌局申請位於新界葵涌嘉祖義邨祖義中心F座F16及116號舖龍廷粵菜廳的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4字樓酒牌局秘書收。

日期：2024年2月8日

NOTICE ON APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE DRAGON DELICIOUS

Notice is hereby given that CHAN HO YAN of SHOP F16 AND 116, BLOCK F, CHO YIU CENTRE, CHO YIU CHUEN, LAI KING, KWAI CHUNG, NEW TERRITORIES is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of DRAGON DELICIOUS situated at SHOP F16 AND 116, BLOCK F, CHO YIU CENTRE, CHO YIU CHUEN, LAI KING, KWAI CHUNG, NEW TERRITORIES. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4th Floor, Tai Po Complex, No. 8, Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 8-2-2024

申請酒牌續期公告 龍明·宴會

現特通告：鍾傑琳其地址為九龍官塘偉業街223-231號宏利金融中心1樓1號舖，現向酒牌局申請位於九龍官塘偉業街223-231號宏利金融中心1樓1號舖龍明·宴會的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2024年2月8日

NOTICE ON APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE DRAGON DELICIOUS

Notice is hereby given that CHUNG KIT LAM of SHOP NO.1, 1/F., MANULIFE FINANCIAL CENTRE, 223-231 WAI YIP STREET, KWUN TONG, KOWLOON is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of DRAGON DELICIOUS situated at SHOP NO.1, 1/F., MANULIFE FINANCIAL CENTRE, 223-231 WAI YIP STREET, KWUN TONG, KOWLOON. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4th Floor, Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Sham Shui Po, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 8-2-2024